

165834-2026 - Gara

**Germania – Servizi di riparazione, manutenzione e affini di veicoli e attrezzature connesse –
Große Kreisstadt Annaberg-Buchholz - Rahmenvereinbarung zur Wartung und Instandhaltung
der Fahrzeuge des Betriebshofes**

OJ S 48/2026 10/03/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Große Kreisstadt Annaberg-Buchholz

E-mail: vergabestelle@annaberg-buchholz.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Große Kreisstadt Annaberg-Buchholz - Rahmenvereinbarung zur Wartung und Instandhaltung der Fahrzeuge des Betriebshofes

Descrizione: Große Kreisstadt Annaberg-Buchholz - Rahmenvereinbarung zur Wartung und Instandhaltung der Fahrzeuge des Betriebshofes

Identificativo della procedura: 019cc205-9224-4c68-861f-fdbee0dd77cc

Identificativo interno: 06-oV/26_BH_WartF

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50100000 Servizi di riparazione, manutenzione e affini di veicoli e attrezzature connesse

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Robert-Blum-Straße 28

Località: Annaberg-Buchholz

Codice postale: 09456

Suddivisione del paese (NUTS): Erzgebirgskreis (DED42)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Gegenstand der Ausschreibung ist der Abschluss von Rahmenvereinbarungen für die Wartung und Instandhaltung der Fahrzeuge je Fahrzeuggruppe (Lose) des Betriebshofes der Großen Kreisstadt Annaberg-Buchholz. Die Vergabe erfolgt losweise. Angebote können für ein, mehrere oder alle Lose abgegeben werden. Los-Nr.: 1 Transporter / PKW; Los-Nr.: 2 Multicar; Los-Nr.: 3 Baumaschinen/Stapler; Los-Nr.: 4 LKW Iveco; Los-Nr.: 5 Traktoren

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

Diritto transfrontaliero applicabile: VgV

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 5

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 5

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: gem. GWB

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Transporter / PKW

Descrizione: Gegenstand ist die Wartung und Instandhaltung der Transporter und PKWs des Betriebshofes der Großen Kreisstadt Annaberg-Buchholz

Identificativo interno: LOT-0001

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50100000 Servizi di riparazione, manutenzione e affini di veicoli e attrezzature connesse

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: mit Option der jährlichen Verlängerung, maximal bis 31.05.2030

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Robert-Blum-Straße 28;

Località: Annaberg-Buchholz

Codice postale: 09456

Suddivisione del paese (NUTS): Erzgebirgskreis (DED42)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/06/2026

Data di fine durata: 31/05/2027

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 89 075,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: Nachweis der Präqualifikation oder Eintragung ins Berufs- oder Handelsregister; Die vorgenannten Angaben sind in Form einer Eigenerklärung einzureichen. Der AG behält sich vor, vor Zuschlagserteilung entsprechende Nachweise nach den Rechtsvorschriften des Herkunftslandes (bei ausländischen Bewerbern in deutscher Übersetzung) zu verlangen.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien: Nachweis der Präqualifikation oder Umsätze der letzten 3 Geschäftsjahre bezogen auf den Ausschreibungsgegenstand; Erklärung zur Zuverlässigkeit und Gesetzestreue (z. B. Zahlung von Steuern, Abgabe, SV-Beiträge, Eintragung Berufsgenossenschaft); Erklärung zu Insolvenz und Liquidation. Die vorgenannten Angaben sind in Form einer Eigenerklärung einzureichen. Der AG behält sich vor, vor Zuschlagserteilung entsprechende Nachweise nach den Rechtsvorschriften des Herkunftslandes (bei ausländischen Bewerbern in deutscher Übersetzung) zu verlangen. Mit dem Angebot ist ein aktueller Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung sowie eine Erklärung zum Mindestlohn einzureichen

Criterio: Tecnici o organismi tecnici per l'esecuzione del lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der Präqualifikation oder mind. 3 Referenzen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind; Anzahl der Arbeitskräfte der letzten 3 Geschäftsjahre; Der AG behält sich vor, vor Zuschlagserteilung entsprechende Nachweise nach den Rechtsvorschriften des Herkunftslandes (bei ausländischen Bewerbern in deutscher Übersetzung) zu verlangen

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium, alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019cc205-9224-4c68-861f-fdbee0dd77cc/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019cc205-9224-4c68-861f-fdbee0dd77cc/zustellweg-auswaehlen>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 09/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 43 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: entsprechend § 56 VgV

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 09/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 1

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informazioni sui termini per il riesame: Sieht sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gegenüber dem AG zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zu der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem AG gerügt werden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 und 3 GWB). Teilt der AG dem Unternehmen mit, seiner Rüge nicht abhelfen zu können, so besteht die Möglichkeit, innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung einen Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer zu stellen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Bieter, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 Abs. 1 GWB darüber informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch den AG geschlossen werden; bei Übermittlung per Fax oder auf elektronischem Wege beträgt diese Frist zehn Kalendertage. Sie beginnt am Tag nach Absendung der Information durch den AG. Ein Antrag auf Nachprüfung ist schriftlich an die benannte Vergabekammern zu richten.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Große Kreisstadt Annaberg-Buchholz

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Große Kreisstadt Annaberg-Buchholz

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Große Kreisstadt Annaberg-Buchholz

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Multicar

Descrizione: Gegenstand ist die Wartung und Instandhaltung der Multicars des städtischen Betriebshofes

Identificativo interno: LOT-0002

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50100000 Servizi di riparazione, manutenzione e affini di veicoli e attrezzature connesse

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: mit Option der jährlichen Verlängerung, maximal bis 31.05.2030

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Robert-Blum-Straße 28;

Località: Annaberg-Buchholz

Codice postale: 09456

Suddivisione del paese (NUTS): Erzgebirgskreis (DED42)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/06/2026

Data di fine durata: 31/05/2027

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 230 252,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

Nachweis der Präqualifikation oder Eintragung ins Berufs- oder Handelsregister; Die vorgenannten Angaben sind in Form einer Eigenerklärung einzureichen. Der AG behält sich vor, vor Zuschlagserteilung entsprechende Nachweise nach den Rechtsvorschriften des Herkunftslandes (bei ausländischen Bewerbern in deutscher Übersetzung) zu verlangen.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien:

Nachweis der Präqualifikation oder Umsätze der letzten 3 Geschäftsjahre bezogen auf den Ausschreibungsgegenstand; Erklärung zur Zuverlässigkeit und Gesetzestreue (z. B. Zahlung von Steuern, Abgabe, SV-Beiträge, Eintragung Berufsgenossenschaft); Erklärung zu Insolvenz und Liquidation. Die vorgenannten Angaben sind in Form einer Eigenerklärung einzureichen. Der AG behält sich vor, vor Zuschlagserteilung entsprechende Nachweise nach den Rechtsvorschriften des Herkunftslandes (bei ausländischen Bewerbern in deutscher Übersetzung) zu verlangen. Mit dem Angebot ist ein aktueller Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung sowie eine Erklärung zum Mindestlohn einzureichen

Criterio: Tecnici o organismi tecnici per l'esecuzione del lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der Präqualifikation oder mind. 3 Referenzen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind; Anzahl der Arbeitskräfte der letzten 3 Geschäftsjahre; Der AG behält sich vor, vor Zuschlagserteilung entsprechende Nachweise nach den Rechtsvorschriften des Herkunftslandes (bei ausländischen Bewerbern in deutscher Übersetzung) zu verlangen

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium, alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019cc205-9224-4c68-861f-fdbee0dd77cc/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019cc205-9224-4c68-861f-fdbee0dd77cc/zustellweg-auswaehlen>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 09/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 43 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: entsprechend § 56 VgV

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 09/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 1

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informazioni sui termini per il riesame: Sieht sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gegenüber dem AG zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zu der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem AG gerügt werden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 und 3 GWB). Teilt der AG dem Unternehmen mit, seiner Rüge nicht abhelfen zu können, so besteht die Möglichkeit, innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung einen Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer zu stellen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Bieter, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 Abs. 1 GWB darüber informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch den AG geschlossen werden; bei Übermittlung per Fax oder auf elektronischem Wege beträgt diese Frist zehn Kalendertage. Sie beginnt am Tag nach Absendung der Information durch den AG. Ein Antrag auf Nachprüfung ist schriftlich an die benannte Vergabekammern zu richten.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Große Kreisstadt Annaberg-Buchholz

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Große Kreisstadt Annaberg-Buchholz

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Große Kreisstadt Annaberg-Buchholz

5.1. Lotto: LOT-0003

Titolo: Baumaschinen

Descrizione: Gegenstand ist die Wartung und Instandhaltung der Baumaschinen/Stapler des städtischen Betriebshofes.

Identificativo interno: LOT-0003

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50100000 Servizi di riparazione, manutenzione e affini di veicoli e attrezzature connesse

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: mit Option der jährlichen Verlängerung, maximal bis 31.05.2030

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Robert-Blum-Straße 28;

Località: Annaberg-Buchholz

Codice postale: 09456

Suddivisione del paese (NUTS): Erzgebirgskreis (DED42)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/06/2026

Data di fine durata: 31/05/2027

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 16 806,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

Nachweis der Präqualifikation oder Eintragung ins Berufs- oder Handelsregister; Die vorgenannten Angaben sind in Form einer Eigenerklärung einzureichen. Der AG behält sich vor, vor Zuschlagserteilung entsprechende Nachweise nach den Rechtsvorschriften des Herkunftslandes (bei ausländischen Bewerbern in deutscher Übersetzung) zu verlangen.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien:

Nachweis der Präqualifikation oder Umsätze der letzten 3 Geschäftsjahre bezogen auf den Ausschreibungsgegenstand; Erklärung zur Zuverlässigkeit und Gesetzestreue (z. B. Zahlung von Steuern, Abgabe, SV-Beiträge, Eintragung Berufsgenossenschaft); Erklärung zu Insolvenz und Liquidation. Die vorgenannten Angaben sind in Form einer Eigenerklärung einzureichen. Der AG behält sich vor, vor Zuschlagserteilung entsprechende Nachweise nach den Rechtsvorschriften des Herkunftslandes (bei ausländischen Bewerbern in deutscher Übersetzung) zu verlangen. Mit dem Angebot ist ein aktueller Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung sowie eine Erklärung zum Mindestlohn einzureichen

Criterio: Tecnici o organismi tecnici per l'esecuzione del lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der Präqualifikation oder mind. 3 Referenzen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind; Anzahl der Arbeitskräfte der letzten 3 Geschäftsjahre; Der AG behält sich vor, vor Zuschlagserteilung entsprechende Nachweise nach den Rechtsvorschriften des Herkunftslandes (bei ausländischen Bewerbern in deutscher Übersetzung) zu verlangen

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium, alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019cc205-9224-4c68-861f-fdbee0dd77cc/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Condizioni di appalto**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019cc205-9224-4c68-861f-fdbee0dd77cc/zustellweg-auswaehlen>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 09/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 43 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: entsprechend § 56 VgV

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 09/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 1

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informazioni sui termini per il riesame: Sieht sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gegenüber dem AG zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zu der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem AG gerügt werden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 und 3 GWB). Teilt der AG dem Unternehmen mit, seiner Rüge nicht abhelfen zu können, so besteht die Möglichkeit, innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung einen Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer zu stellen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Bieter, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 Abs. 1 GWB darüber informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch den AG geschlossen werden; bei Übermittlung per Fax oder auf elektronischem Wege beträgt diese Frist zehn Kalendertage. Sie beginnt am Tag nach Absendung der Information durch den AG. Ein Antrag auf Nachprüfung ist schriftlich an die benannte Vergabekammern zu richten.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Große Kreisstadt Annaberg-Buchholz

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Große Kreisstadt Annaberg-Buchholz

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:
Große Kreisstadt Annaberg-Buchholz

5.1. Lotto: LOT-0004

Titolo: LKW Iveco

Descrizione: Gegenstand ist die Wartung und Instandhaltung der LKW Iveco des städtischen Betriebshofes.

Identificativo interno: LOT-0004

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50100000 Servizi di riparazione, manutenzione e affini di veicoli e attrezzature connesse

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: mit Option der jährlichen Verlängerung, maximal bis 31.05.2030

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Robert-Blum-Straße 28;

Località: Annaberg-Buchholz

Codice postale: 09456

Suddivisione del paese (NUTS): Erzgebirgskreis (DED42)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/06/2026

Data di fine durata: 31/05/2027

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 31 932,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: Nachweis der Präqualifikation oder Eintragung ins Berufs- oder Handelsregister; Die vorgenannten Angaben sind in Form einer Eigenerklärung einzureichen. Der AG behält sich vor, vor Zuschlagserteilung entsprechende Nachweise nach den Rechtsvorschriften des Herkunftslandes (bei ausländischen Bewerbern in deutscher Übersetzung) zu verlangen.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien: Nachweis der Präqualifikation oder Umsätze der letzten 3 Geschäftsjahre bezogen auf den

Ausschreibungsgegenstand; Erklärung zur Zuverlässigkeit und Gesetzestreue (z. B. Zahlung von Steuern, Abgabe, SV-Beiträge, Eintragung Berufsgenossenschaft); Erklärung zu Insolvenz und Liquidation. Die oben genannten Angaben sind in Form einer Eigenerklärung einzureichen. Der AG behält sich vor, vor Zuschlagserteilung entsprechende Nachweise nach den Rechtsvorschriften des Herkunftslandes (bei ausländischen Bewerbern in deutscher Übersetzung) zu verlangen. Mit dem Angebot ist ein aktueller Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung sowie eine Erklärung zum Mindestlohn einzureichen

Criterio: Tecnici o organismi tecnici per l'esecuzione del lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der Präqualifikation oder mind. 3 Referenzen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind; Anzahl der Arbeitskräfte der letzten 3 Geschäftsjahre; Der AG behält sich vor, vor Zuschlagserteilung entsprechende Nachweise nach den Rechtsvorschriften des Herkunftslandes (bei ausländischen Bewerbern in deutscher Übersetzung) zu verlangen

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium, alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019cc205-9224-4c68-861f-fdbee0dd77cc/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019cc205-9224-4c68-861f-fdbee0dd77cc/zustellweg-auswaehlen>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 09/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 43 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: entsprechend § 56 VgV

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 09/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 1

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informazioni sui termini per il riesame: Sieht sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gegenüber dem AG zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zu der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem AG gerügt werden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 und 3 GWB). Teilt der AG dem Unternehmen mit, seiner Rüge nicht abhelfen zu können, so besteht die Möglichkeit, innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung einen Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer zu stellen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Bieter, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 Abs. 1 GWB darüber informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch den AG geschlossen werden; bei Übermittlung per Fax oder auf elektronischem Wege beträgt diese Frist zehn Kalendertage. Sie beginnt am Tag nach Absendung der Information durch den AG. Ein Antrag auf Nachprüfung ist schriftlich an die benannte Vergabekammern zu richten.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Große Kreisstadt Annaberg-Buchholz

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Große Kreisstadt Annaberg-Buchholz

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Große Kreisstadt Annaberg-Buchholz

5.1. Lotto: LOT-0005

Titolo: Traktoren

Descrizione: Gegenstand ist die Wartung und Instandhaltung der Kleintraktoren des städtischen Betriebshofes.

Identificativo interno: LOT-0005

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50100000 Servizi di riparazione, manutenzione e affini di veicoli e attrezzature connesse

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: mit Option der jährlichen Verlängerung, maximal bis 31.05.2030

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Robert-Blum-Straße 28;

Località: Annaberg-Buchholz

Codice postale: 09456

Suddivisione del paese (NUTS): Erzgebirgskreis (DED42)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/06/2026

Data di fine durata: 31/05/2027

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 16 806,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

Nachweis der Präqualifikation oder Eintragung ins Berufs- oder Handelsregister; Die vorgenannten Angaben sind in Form einer Eigenerklärung einzureichen. Der AG behält sich vor, vor Zuschlagserteilung entsprechende Nachweise nach den Rechtsvorschriften des Herkunftslandes (bei ausländischen Bewerbern in deutscher Übersetzung) zu verlangen.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien:

Nachweis der Präqualifikation oder Umsätze der letzten 3 Geschäftsjahre bezogen auf den Ausschreibungsgegenstand; Erklärung zur Zuverlässigkeit und Gesetzestreue (z. B. Zahlung von Steuern, Abgabe, SV-Beiträge, Eintragung Berufsgenossenschaft); Erklärung zu Insolvenz und Liquidation. Die vorgenannten Angaben sind in Form einer Eigenerklärung einzureichen. Der AG behält sich vor, vor Zuschlagserteilung entsprechende Nachweise nach den Rechtsvorschriften des Herkunftslandes (bei ausländischen Bewerbern in deutscher Übersetzung) zu verlangen. Mit dem Angebot ist ein aktueller Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung sowie eine Erklärung zum Mindestlohn einzureichen

Criterio: Tecnici o organismi tecnici per l'esecuzione del lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der Präqualifikation oder mind. 3 Referenzen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind; Anzahl der Arbeitskräfte der letzten 3 Geschäftsjahre; Der AG behält sich vor, vor Zuschlagserteilung entsprechende Nachweise nach den Rechtsvorschriften des Herkunftslandes (bei ausländischen Bewerbern in deutscher Übersetzung) zu verlangen

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium, alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019cc205-9224-4c68-861f-fdbee0dd77cc/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019cc205-9224-4c68-861f-fdbee0dd77cc/zustellweg-auswaehlen>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 09/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 43 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: entsprechend § 56 VgV

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 09/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 1

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informazioni sui termini per il riesame: Sieht sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gegenüber dem AG zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zu der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem AG gerügt werden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 und 3 GWB). Teilt der AG dem Unternehmen mit, seiner Rüge nicht abhelfen zu können, so besteht die Möglichkeit, innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung einen Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer zu stellen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Bieter, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 Abs. 1 GWB darüber informiert. Ein

Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch den AG geschlossen werden; bei Übermittlung per Fax oder auf elektronischem Wege beträgt diese Frist zehn Kalendertage. Sie beginnt am Tag nach Absendung der Information durch den AG. Ein Antrag auf Nachprüfung ist schriftlich an die benannte Vergabekammern zu richten. Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Große Kreisstadt Annaberg-Buchholz
Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Große Kreisstadt Annaberg-Buchholz
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Große Kreisstadt Annaberg-Buchholz

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Große Kreisstadt Annaberg-Buchholz
Numero di registrazione: DE 140981240
Indirizzo postale: Markt 1
Località: Annaberg-Buchholz
Codice postale: 09456
Suddivisione del paese (NUTS): Erzgebirgskreis (DED42)
Paese: Germania
E-mail: vergabestelle@annaberg-buchholz.de
Telefono: 03733425242
Indirizzo internet: www.annaberg-buchholz.de

Ruoli di questa organizzazione:

Committente
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Numero di registrazione: nicht angegeben
Indirizzo postale: PF 10 13 64
Località: Leipzig
Codice postale: 04013
Suddivisione del paese (NUTS): Leipzig (DED52)
Paese: Germania
E-mail: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de
Telefono: 0341 977 - 3800

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 019cc20a-7f9c-470d-b77b-44cb648d4b3d - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 09/03/2026 11:41:52 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale,
ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 165834-2026

Numero dell'edizione della GU S: 48/2026

Data di pubblicazione: 10/03/2026